



Oznámení Komise o použití Regionální úmluvy o celoevropsko-středomořských preferenčních pravidlech původu nebo protokolů o pravidlech původu upravujících diagonální kumulaci mezi smluvními stranami této úmluvy

(C/2024/3107)

Za účelem uplatňování diagonální kumulace původu mezi smluvními stranami Regionální úmluvy o celoevropsko-středomořských preferenčních pravidlech původu ⁽¹⁾ (dále jen „úmluva“) se dotčené strany prostřednictvím Evropské komise vzájemně informují o platných pravidlech původu s ostatními stranami.

Připomíná se, že diagonální kumulaci lze uplatnit pouze tehdy, když mají strany konečné výroby a konečného určení uzavřené dohody o volném obchodu, které obsahují totožná pravidla původu, a to se všemi stranami podílejícími se na získání statusu původu, tj. se všemi stranami, z nichž pocházejí použité materiály. Materiály pocházející od strany, která se stranami konečné výroby a stranami konečného určení příslušnou dohodu neuzavřela, se považují za nepůvodní. Konkrétní příklady jsou obsaženy ve vysvětlivkách k celoevropsko-středomořským protokolům o pravidlech původu ⁽²⁾.

Na základě oznámení předložených stranami Evropské komisi v příloze uvedené tabulky udávají:

Tabulka 1 – zjednodušený přehled možností kumulace.

Tabulky 2 a 3 – datum, od kterého lze diagonální kumulaci uplatnit.

V tabulce 1 znamená písmeno „X“ existenci dohody o volném obchodu uzavřené mezi dvěma partnery, jež obsahuje pravidla o původu umožňující kumulaci na základě modelu celoevropsko-středomořských pravidel původu. Aby bylo možné využít diagonální kumulaci s třetím partnerem, mělo by být písmeno „X“ v tabulce uvedeno ve všech průsečících mezi třemi partnery. U diagonální kumulace však existují některé výjimky. V těchto případech upozorní na výjimky, které je třeba vzít v úvahu, označení ⁽¹⁾, ⁽²⁾ nebo ⁽³⁾ vedle písmene „X“.

V tabulce 2 se uvedená data týkají:

- data uplatňování diagonální kumulace na základě článku 3 dodatku I úmluvy, kde dotčená dohoda o volném obchodu odkazuje na úmluvu. V tom případě datu předchází označení „(C)“;
- v ostatních případech data použití protokolů o pravidlech původu upravujících diagonální kumulaci, které jsou připojeny k dotčené dohodě o volném obchodu;
- data uplatňování diagonální kumulace na základě článku 7 dodatku I úmluvy ve znění rozhodnutí Smíšeného výboru úmluvy č. 1/2023 ze dne 7. prosince 2023 ⁽³⁾. V tom případě datu předchází označení „(R)“.

Data uvedená v tabulce 3 se týkají data použití protokolů o pravidlech původu upravujících diagonální kumulaci, které jsou připojeny k dohodám o volném obchodu mezi EU, Tureckem a účastníky procesu stabilizace a přidružení zavedeného Evropskou unií. Kdykoliv bude do dohody o volném obchodu mezi stranami v této tabulce zahrnut odkaz na úmluvu, bude do tabulky 2 doplněno datum, kterému předchází označení „(C)“ a/nebo „(R)“.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 54, 26.2.2013, s. 4.

⁽²⁾ Úř. věst. C 83, 17.4.2007, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L, 2024/390, 19.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/390/oj>

Rovněž se připomíná, že materiály pocházející z Turecka, na něž se vztahuje celní unie mezi EU a Tureckem, lze zařadit do původních materiálů za účelem diagonální kumulace mezi Evropskou unií a zeměmi, které se účastní procesu stabilizace a přidružení a v nichž platí protokol o původu.

Kódy pro smluvní strany uvedené v tabulkách jsou:

— Evropská unie	EU
— státy ESVO:	
— Island	IS
— Švýcarsko (včetně Lichtenštejska) (*)	CH (+ LI)
— Norsko	NO
— Faerské ostrovy	FO
— Účastníci barcelonského procesu:	
— Alžírsko	DZ
— Egypt	EG
— Izrael	IL
— Jordánsko	JO
— Libanon	LB
— Maroko	MA
— Palestina *	PS
— Sýrie	SY
— Tunisko	TN
— Turecko	TR
— Účastníci procesu stabilizace a přidružení zavedeného EU:	
— Albánie	AL
— Bosna a Hercegovina	BA
— Severní Makedonie	MK
— Černá Hora	ME
— Srbsko	RS
— Kosovo **	KO
— Moldavská republika	MD
— Gruzie	GE
— Ukrajina	UA

Toto oznámení nahrazuje oznámení zveřejněné v Úř. věst. C/2024/1623 ze dne 22.2.2024).

(*) Švýcarsko a Lichtenštejské knížectví tvoří celní unii.

* Toto označení se nesmí vykládat jako uznání Státu Palestina a nejsou jím dotčeny individuální postoje členských států k této otázce.

** Tímto označením nejsou dotčeny postoje k otázce statusu a označení je v souladu s rezolucí Rady bezpečnosti OSN 1244 a se stanoviskem Mezinárodního soudního dvora k vyhlášení nezávislosti Kosova.

Tabulka 1

Zjednodušený přehled možností diagonální kumulace v celoevropsko-středomořské oblasti

	Státy ESVO				Účastníci barcelonského procesu										Účastníci procesu stabilizace a přidružení zavedeného EU								MD	GE	UA
	EU	CH (+LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS				
EU		X	X	X	X	X	X	X	X		X	X		X	X (!)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CH (+LI)	X		X	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	
IS	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	
NO	X	X	X		X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	
FO	X	X	X	X										X											
DZ	X																								
EG	X	X	X	X					X		X			X	X										
IL	X	X	X	X					X					X											
JO	X	X	X	X			X	X		X				X											
LB		X	X	X																					
MA	X	X	X	X			X		X					X	X										
PS	X	X	X	X											X										
SY															X										
TN	X	X	X	X			X		X		X				X										
TR	X (!)	X	X	X	X		X	X			X	X	X	X		X (*)	X (*)	(*)	X (*)	X (*)	X (*)	X	X (?)		
AL	X	X	X	X										X (*)			X	X	X	X	X	X	X		
BA	X	X	X	X										X (*)	X		X	X	X	X	X	X	X		
KO	X														(*)	X	X		X	X	X	X			
ME	X	X	X	X											X (*)	X	X	X		X	X	X			
MK	X	X	X	X											X (*)	X	X	X	X		X	X		X	
RS	X	X	X	X											X (*)	X	X	X	X	X		X			
MD	X														X	X	X	X	X	X	X			X	
GE	X	X	X	X											X (?)									X	
UA	X	X	X	X																X		X			

- (*) Diagonální kumulace mezi Tureckem, Albánií, Bosnou a Hercegovinou, Kosovem, Severní Makedonií, Černou Horou a Srbskem jsou možné. Pokud však jde o možnost diagonální kumulace mezi Evropskou unií, Tureckem, Albánií, Bosnou a Hercegovinou, Kosovem, Severní Makedonií, Černou Horou a Srbskem, viz tabulka 3.
- (1) U zboží, na něž se vztahuje celní unie mezi EU a Tureckem, je datum použití 27. července 2006.
- U zemědělských produktů je datum použití 1. ledna 2007 (kumulace s Moldavskou republikou a Gruzii se neuplatní).
U výrobků z uhlí a oceli je datum použití 1. března 2009 (kumulace s Moldavskou republikou a Gruzii se neuplatní).
- (2) U výrobků:
- podle kapitol 1 až 24 harmonizovaného systému popisu a číselného označování zboží; a
 - na něž se vztahuje příloha 1 dohody o volném obchodu mezi Tureckou republikou a Gruzii, lze uplatnit kumulaci původu pouze v případě, že pocházejí z Turecké republiky a Gruzie

Tabulka 2

Datum použití pravidel původu upravujících diagonální kumulaci v celoevropsko-středomořské oblasti

NO	IS	EU	EU	Účastníci barcelonského procesu												Účastníci procesu stabilizace a přidružení zavedeného EU							
				Státy ESVO			EU	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD
1. 1. 2006 (C) 1. 5. 2015 (R)	1. 1. 2006 (C) 1. 5. 2015 (R)	1. 1. 2006 (C) 1. 2. 2016 (R)	EU	1. 1. 2006 (C) 1. 2. 2016 (R)																			
1. 8. 2005 (C) 1. 7. 2013 (R)	1. 8. 2005 (C) 1. 7. 2013 (R)	1. 8. 2005 (C) 1. 7. 2013 (R)	CH(+LI)	1. 1. 2006 (C) 1. 2. 2016 (R)																			
1. 8. 2005 (C) 1. 7. 2013 (R)	1. 8. 2005 (C) 1. 7. 2013 (R)	1. 8. 2005 (C) 1. 7. 2013 (R)	IS	1. 1. 2006 (C) 1. 5. 2015 (R)																			
1. 8. 2005 (C) 1. 7. 2013 (R)	1. 8. 2005 (C) 1. 7. 2013 (R)	1. 8. 2005 (C) 1. 7. 2013 (R)	NO	1. 1. 2006 (C) 1. 5. 2015 (R)																			
1. 12. 2005 (C) 12. 5. 2015 (R)	1. 1. 2006	1. 1. 2006	FO	1. 12. 2005 (C) 12. 5. 2015 (R)																			
			DZ	1. 11. 2007																			
1. 8. 2007	1. 8. 2007	1. 8. 2007	EG	1. 3. 2006 (C) 1. 2. 2016 (R)																			
1. 7. 2005	1. 7. 2005	1. 7. 2005	IL	1. 1. 2006																			
17. 7. 2007	17. 7. 2007	17. 7. 2007	JO	1. 7. 2006 (C) 1. 9. 2021 (R)																			
1. 1. 2007	1. 1. 2007	1. 1. 2007	LB	1. 1. 2007																			
1. 3. 2005	1. 3. 2005	1. 3. 2005	MA	1. 12. 2005																			
1. 5. 2016	1. 5. 2016	1. 5. 2016	PS	1. 7. 2009 (C) 1. 3. 2016 (R)																			
1. 8. 2005	1. 3. 2006	1. 6. 2005	TN	1. 8. 2006																			
1. 9. 2007 (C) 1. 12. 2019 (R)	1. 9. 2007 (C) 1. 12. 2019 (R)	1. 9. 2007 (C) 1. 12. 2019 (R)	TR	(1)																			
(C) 1. 5. 2015 (R)	(C) 1. 5. 2015 (R)	(C) 1. 5. 2015 (R)	AL	(C) 1. 5. 2015 (R)																			
(C) 1. 1. 2015 (R)	(C) 1. 1. 2015 (R)	(C) 1. 1. 2015 (R)	BA	(C) 9. 12. 2016 (R)																			
			KO	(C) 1. 4. 2016 (R)																			
(C) 1. 11. 2012 (R)	(C) 1. 10. 2012 (R)	(C) 1. 9. 2012 (R)	ME	(C) 1. 2. 2015 (R)																			
1. 5. 2015 (C) 1. 4. 2022 (R)	1. 5. 2015 (C) 1. 4. 2022 (R)	1. 2. 2016 (C) 1. 4. 2022 (R)	MK	(C) 1. 5. 2015 (R)																			
5207. 1. 1. (R) 51015. 5. 1. (C)	(C) 1. 1. 2015 (R)	(C) 1. 5. 2015 (R)	RS	(C) 1. 2. 2015 (R)																			
			MD	(C) 1. 12. 2016 (R)																			
			GE	(C) 1. 6. 2018 (R)																			
			UA	(C) 1. 1. 2019 (R)																			

MD	RS	MK	ME	KO	BA	AL	TR
(C) 1.1.2.2016 (R) 1.1.2025	(C) 1.2.2015 (R) 1.1.2025	(C) 1.5.2015 (R) 1.1.2025	(C) 1.2.2015 (R) 1.1.2025	(C) 1.4.2016 (R) 1.1.2025	(C) 9.12.2016 (R) 1.1.2025	(C) 1.5.2015 (R) 1.1.2025	(¹)
	(C) 1.5.2015 (R) 1.1.2025	1.2.2016 (C) 1.4.2022 (R) 1.1.2025	(C) 1.9.2012 (R) 1.1.2025		(C) 1.1.2015 (R) 1.1.2025	(C) 1.5.2015 (R) 1.1.2025	1.9.2007 (C) 1.12.2019
	(C) 1.5.2015 (R) 1.1.2025	1.5.2015 (C) 1.4.2022 (R) 1.1.2025	(C) 1.10.2012 (R) 1.1.2025		(C) 1.1.2015 (R) 1.1.2025	(C) 1.5.2015 (R) 1.1.2025	1.9.2007 (C) 1.12.2019
	(C) 1.5.2015 (R) 1.1.2025	1.5.2015 (C) 1.4.2022 (R) 1.1.2025	(C) 1.11.2012 (R) 1.1.2025		(C) 1.1.2015 (R) 1.1.2025	(C) 1.5.2015 (R) 1.1.2025	1.9.2007 (C) 1.12.2019
							(C) 1.10.2017
							1.3.2007
							1.3.2006
							1.1.2006
							(C) 26.3.2021
							1.1.2007
							1.7.2005
(C) 1.10.2017	(C) 1.6.2019	(C) 1.8.2018	(C) 1.6.2021	1.9.2019	(C) 1.8.2021	(C) 3.5.2021	
(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025	(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025	(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025	(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025	(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025	(C) 1.2.2015 (R) 1.1.2025		(C) 3.5.2021
(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025	(C) 1.2.2015 (R) 1.1.2025	(C) 1.2.2015 (R) 1.1.2025	(C) 1.2.2015 (R) 1.1.2025	(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025		(C) 1.2.2015 (R) 1.1.2025	(C) 1.8.2021
(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025	(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025	(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025	(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025		(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025	(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025	1.9.2019
(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025	(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025	(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025		(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025	(C) 1.2.2015 (R) 1.1.2025	(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025	(C) 1.6.2021
(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025	(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025		(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025	(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025	(C) 1.2.2015 (R) 1.1.2025	(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025	(C) 1.8.2018
(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025		(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025	(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025	(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025	(C) 1.2.2015 (R) 1.1.2025	(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025	(C) 1.6.2019
	(C) 1.1.2025	(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025	(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025	(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025	(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025	(C) 1.4.2014 (R) 1.1.2025	(C) 1.10.2017
							(C) 29.4.2021
(C) 24.5.2023 (R) 1.1.2025		(C) 6.7.2023 (R) 1.1.2025					

PŘÍLOHA

**Oznámení týkající se elektronického vydávání průvodních osvědčení EUR.1 a EUR-MED podle odst. 1 písm. d)
doporučení č. 1/2023 Smíšeného výboru úmluvy ⁽¹⁾****Norsko**

Systém: Altinn – vládní portál pro digitální dialog mezi podniky, soukromými osobami a veřejnými agenturami

Datum zahájení: 2. 4. 2020

Odkaz na ověření pravosti průvodních osvědčení: <https://eur1.toll.no>

Turecko

Systém: MEDOS – „Automatizovaný systém osvědčení o původu a průvodních osvědčení“

Datum zahájení: 24. dubna 2018

Jedinečný odkaz pro každé průvodní osvědčení začíná „<https://mdc.gtb.gov.tr>“ nebo „<https://uygulama.gtb.gov.tr>“ (přístupné naskenováním QR kódu v osvědčení nebo zadáním cesty vytištěné na osvědčení)

Maroko

Datum zahájení: 12. ledna 2021

Odkaz na ověření pravosti průvodních osvědčení: <http://www2.douane.gov.ma/certificate/>

Izrael

Systém: Global Gate

Datum zahájení: 1. dubna 2024

Odkaz na ověření pravosti průvodních osvědčení:

<https://shaarolami-query.customs.mof.gov.il/CustomsPilotWeb/CertificateOfOrigin>

⁽¹⁾ Úř. věst. L, 2024/243, 15.1.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reco/2024/243/oj>